



Aichaer

Nachrichten

Nr. 50/2015  
Ausgabe vom 09. Dezember 2015

Herausgeber:  
Gemeinde Aicha vorm Wald  
Kontakt: 08544/9630-0  
E-mail: [heindl@aichavormwald.de](mailto:heindl@aichavormwald.de)  
Homepage: [www.aichavormwald.de](http://www.aichavormwald.de)  
1.Bgm. Georg Hatzesberger 0160/99345752

A m t l i c h e   N a c h r i c h t e n

**ACHTUNG!!!**

Wir weisen darauf hin, dass in der 53. Kalenderwoche 2015 und in der 1. Kalenderwoche 2016 **kein** Gemeindeblatt erscheint.

Veranstaltungen hierfür bitte in der KW 52 bekannt geben.

Das erste Gemeindeblatt im neuen Jahr erscheint in der 2. Kalenderwoche 2016.

Gemeindeamt  
Aicha vorm Wald

- - -

**GEMEINDEBLATT – ZUSTELLER**

Wir bitten die Zusteller des Gemeindeblattes die Entschädigung im Rathaus Aicha vorm Wald (Gemeindekasse) abzuholen.

Gemeindekasse Aicha v.W.  
Tel. 08544/9630-13

- - -



## Dringend gesucht: die liebevolle Tagesmutter

Die Betreuung in einer Tagespflegefamilie ist neben den Betreuungsformen in Kindertagesstätten eine unverzichtbare Ergänzung des Betreuungsangebotes im Landkreis Passau. Für diese verantwortungsvolle Aufgabe benötigen wir immer wieder engagierte Tagespflegepersonen.

Gesucht werden Frauen und Männer, gerne auch im Großelternalter, die Familien zu flexiblen Zeiten zur Verfügung stehen und unterstützen können.

Für die Ausbildung zur Tagespflegeperson ist das Kreisjugendamt Passau verantwortlich.

Dieser Kurs ist Voraussetzung für die Pflegeerlaubnis, die vom örtlich zuständigen Jugendamt erteilt wird und die es ermöglicht bis zu fünf gleichzeitig anwesende Kinder gegen Entgelt auf selbständiger Basis zu betreuen.

Den Teilnehmern wird eine Fülle von Wissen und Informationen vermittelt, von psychologischen und pädagogischen Grundlagen über Ernährung und Gesundheit, einem Erste Hilfe Kurs für Kinder und Säuglinge bis hin zur Erziehungspartnerschaft mit den Eltern. Die Ausbildung schließt mit einem Zertifikat ab.

Der nächste Qualifikationskurs für Tagesmütter- und Tagesväter startet voraussichtlich im April 2016.

Informationen und Anmeldung telefonisch im Kreisjugendamt Passau bei Frau Kristl oder Frau Kaufmann unter der Telefonnummer 0851/397-504 oder 524.

- - -

## **TERMINPLANUNG DER ÖRTLICHEN VEREINE**

Alle örtlichen Vereine werden ersucht, ihre anberaumten Veranstaltungen für das **gesamte Jahr 2016** (1. und 2. Halbjahr) bei der Gemeindeverwaltung zwecks Erstellung eines Veranstaltungskalenders zu melden.

Dies ist erforderlich, um Terminüberschneidungen zu vermeiden.

**Meldeschluss:** Freitag, 08. Januar 2016.

Gemeindeamt  
Aicha vorm Wald

- - -

## **SPRECHTAG DES VERSORGUNGSAMTES**

Nächster Sprechtag des Zentrum Bayern Familie und Soziales in Passau:

**Donnerstag, 17.12.2015  
von 10.00 – 15.00 Uhr**

**Ort:** Passau, altes Rathaus, 2. Stock, Zimmer 204

Beratung und Information über Elterngeld – Landeserziehungsgeld – Betreuungsgeld

**Bitte beachten:**  
**Jetzt keine Beratung mehr zum Schwerbehindertenrecht!**

- - -

# Niederschrift

über die Sitzung des Gemeinderates Aicha vorm Wald

Sitzungstag: 01.10.2015

Sitzungsort: Aicha vorm Wald

---

Anwesend:	Abwesend:	Abwesenheitsgrund:
-----------	-----------	--------------------

---

## 1. BÜRGERMEISTER UND VORSITZENDER:

Georg Hatzesberger

## GEMEINDERÄTE:

Bürgermeister Rudolf

Eisner Franz

entschuldigt

Grubmüller Josef

Kerndl Josef

Kölbl Georg

Kreipl Alois

entschuldigt

Lechner Siegfried

Ragaller Elfriede

Ratzinger Josef

Resch Martin

Schiller Wolfgang

Stauder Martin

Winter Christian

Zettl Johanna

## SCHRIFTFÜHRER:

Ragaller Josef

## AUSSERDEM WAREN ANWESEND:

2 Zuhörer

Herr Heisl, PNP Passau

Herr Johann Klessinger, Kämmerer

Herr Martin Klessinger, Verwaltungsfachangestellter

Der Vorsitzende erklärte die anberaumte Sitzung für eröffnet und stellte die ordnungsgemäße Ladung sowie die Anwesenheit der Mitglieder des Gemeinderats fest.

Der Vorsitzende stellte weiter fest, dass die Mehrheit der Mitglieder des Gemeinderats anwesend und stimmberechtigt ist. Der Gemeinderat ist daher beschlussfähig (Art. 47 GO).

Die Niederschrift der letzten Sitzung des Gemeinderats wurde den Mitgliedern zugestellt. Einwendungen sind nicht erhoben worden. Die Niederschrift gilt daher als genehmigt.

## ÖFFENTLICHER TEIL

- 65) Den Bauantrag des Herrn Josef Schmid, Minsing 9, 94529 Aicha vorm Wald, für den Ausbau des Dachgeschosses und dem Anbau eines Balkons hat der Gemeinderat zur Kenntnis genommen. Das Baugrundstück ist durch die vorhandene Gemeindestraße erschlossen. Ein Anschluss an die öffentliche Wasserversorgungsanlage bzw. Abwasserbeseitigungsanlage der Gemeinde Aicha vorm Wald ist ebenfalls gegeben. Der Gemeinderat erteilt diesem Vorhaben seine Zustimmung.

(+) 13:0 (-)

- 66) Den durch die Ehegatten Carmen und Andreas Bimesmeier, Alois-Kölbl-Weg 1, 94529 Aicha vorm Wald, gestellten Antrag auf Einbau einer Dachgaube am bestehenden Anwesen Alois-Kölbl-Weg 1, hat der Gemeinderat zur Kenntnis genommen. Das Bauvorhaben liegt im Geltungsbereich des Bebauungsplanes „Schulsiedlung“. Zugleich wird ein Antrag gestellt auf isolierte Befreiung von den Festsetzungen des Bebauungsplanes, weil der Einbau einer Dachgaube gemäß Bebauungsplan erst ab 28 Grad Dachneigung zulässig ist. Die Dachneigung des Anwesens beträgt allerdings nur 25 Grad. Weiter wird die Befreiung bezüglich der Ansichtsfläche der Dachgaube beantragt, da diese 4,90 qm anstatt 1,50 qm beträgt. Durch den Einbau einer neuen Treppe vom Erdgeschoss ins Dachgeschoss ist nach Antragslage die Dachgaube nötig, damit eine ausreichende Durchgangshöhe erstellt werden kann. Auch dies nimmt der Gemeinderat zur Kenntnis. Da von Seiten der Verwaltung keine Bedenken gegen dieses Vorhaben bestehen, schließt sich der Gemeinderat an und erteilt dem Vorhaben, sowie dem Antrag auf isolierte Befreiung von den Festsetzungen des Bebauungsplanes seine Zustimmung.

(+) 13:0 (-)

- 67) Ein Teilstück des öffentlichen Feldweges, Fl. Nr. 1256 Gemarkung Aicha vorm Wald (heute die Fl. Nr. 1256/1 Gemarkung Aicha vorm Wald), soll auf der Länge von km 0,0 bis km 0,312 Gemarkung Aicha vorm Wald nach Art. 8 Bayerisches Straßen- und Wegegesetz eingezogen werden. Dieses Grundstück befindet sich an der nördlichen Grenze des bestehenden Gewerbegebietes „Am Pfarrhof“ und wurde zwischenzeitlich veräußert. Die Grundstücksanlieger haben diese Fläche des öffentlichen Feldweges bereits überbaut und nutzen diese als Betriebsfläche. Dieser Feldweg, der früher für die angrenzenden landwirtschaftlichen Grundstücke als Erschließungsstraße diente, ist nicht mehr notwendig. Die landwirtschaftlichen Grundstücke wurden zwischenzeitlich mit einem Bebauungsplan (gewerbliche Nutzung) überplant. Die Erschließung der Gewerbegrundstücke erfolgt ausschließlich über die vorhandene Erschließungsstraße (Industriestraße). Der öffentliche Feldweg hat somit seinen Zweck für die landwirtschaftliche Erschließung verloren: Der Gemeinderat beschließt daher, unter Beachtung des Art. 8 Abs. 1 Bayerisches Straßen- und Wegegesetz, mit Wirkung zum 31.01.2016, diesen Feldweg einzuziehen.

(+) 12:1 (-)

- 68) Das Wasserwirtschaftsamt Deggendorf teilt mit E-Mail vom 01.09.2015 mit, dass von Seiten des Freistaates Bayern ein sogenanntes Sonderförderprogramm für die Erstellung eines Kanalkatasters aufgelegt wird. Nach diesem Sonderförderprogramm sollen Kanalnetzbetreiber in Bayern bei der Erstellung eines qualifizierten Kanalkatasters, im Sinne des Art. 54 Satz 3 Nr. 1 Bayerisches Wassergesetz unterstützt werden. Die Zuwendung berechnet sich pauschal mit 1 € / laufenden Meter Kanal. Das Förderprogramm läuft bis zum 31.12.2019. Nachdem für die bestehenden Kanalleitungen innerhalb der Gemeinde Aicha vorm Wald kein Kanalkataster besteht, wird die Verwaltung beauftragt, beim Freistaat Bayern einen entsprechenden Förderantrag für die Erstellung des Kanalkatasters zu stellen. Zugleich sollte durch die Verwaltung von relevanten Ingenieurbüros entsprechende Kostenangebote eingeholt werden. Sofern eventuell eine Ausschreibung der Planungsarbeiten auf Ebene der ILE Passauer Oberland geschehen soll, erfolgt auch hierzu die Zustimmung des Gemeinderates.

(+) 13:0 (-)

- 69) Zwischen der Gemeinde Aicha vorm Wald und der Bayernwerk AG, 93049 Regensburg, besteht ein sogenannter Konzessionsvertrag der Sparte Gas. Aufgrund dessen ist die Gemeinde berechtigt, für kommunale Verbrauchsstellen einen Kommunalrabatt zu erhalten. Es handelt sich dabei um einen Rabatt von 10 % bei den Netznutzungsrechnungen der jeweiligen Entnahmestellen (Volksschule Aicha vorm Wald, Bauhof, FFW-Haus Weferting und Rathaus). Nach Kenntnisnahme der Vertragsdokumente beschließt der Gemeinderat diese Vereinbarung beschlussmäßig und ermächtigt somit den 1. Bürgermeister der Unterzeichnung dieses Vertrages.

(+) 13:0 (-)

- 70) Der Markt Hutthurm stellt mit Schreiben vom 31.08.2015 Antrag auf einen jährlichen Beitrag für den Betrieb der „Hutthurmer Tafel“ insbesondere aufgrund Umzuges in ein anderes Quartier. Auch Einwohner aus Aicha vorm Wald beanspruchen den Service dieser Tafel, gemäß Aufstellung des Marktes Hutthurm, regelmäßig. Die Höhe des jährlichen Beitrages gem. Aufteilung nach Einwohnerzahlen beläuft sich für die Gemeinde Aicha vorm Wald auf 605,00 €. Nach Kenntnisnahme durch den Gemeinderat stimmt dieser der Entrichtung eines jährlichen Beitrages zu.

(-) 13:0 (-)

- 71) Das Wasserwirtschaftsamt Deggendorf hat uns mit Schreiben vom 10.09.2015 den Entwurf eines Nutzungsvertrages über die Verlegung von 14 Meter freilaufender Druckleitung, zur Unterkreuzung der Gaißa, im Bereich Wiesing vorgelegt. Der entsprechende Gestattungsvertrag wurde dem Gemeinderat mit der Sitzungsladung zugestellt. Nach Kenntnisnahme genehmigt der Gemeinderat diesen Gestattungsvertrag beschlussmäßig.

(-) 13:0 (-)

- 72) Zur besseren Überwachung des Betriebes der Wasserversorgungsanlage Aicha vorm Wald, soll im Bereich des Schieberkreuzes Hauptversorgungsleitung aus dem Übergabeschacht Niederham, Abzweigung Gewerbegebiet „Am Pfarrhof“ - Richtung Mötzing - Hochstraße, auf dem gemeindlichen Grundstück FL Nr. 139 (Fläche der Ortsstraße Dreiburgenstraße) ein Mess- und Kontrollschacht errichtet werden. Die Kosten für diesen Mess- und Kontrollschacht belaufen sich auf ca. 20.000 - 25.000 €. Weiter informierte der 1. Bürgermeister den Gemeinderat darüber, dass für die freigewordenen Garagen des ehemaligen Feuerwehrgerätehauses und für den Zugang des Bauhofs sogenannte Sektionaltore (3 Stück) beschafft werden sollen. Die Kosten hierfür belaufen sich auf etwa 15.000 €. Nach Kenntnisnahme dieses Sachverhaltes hat der Gemeinderat beschlossen, dass für die beiden vorgenannten Maßnahmen die erforderlichen Haushaltsmittel im Haushalt 2015 bereitzustellen sind.

(\*) 12:1 (-)

- 73) Die Gemeinde Aicha vorm Wald führte in der Zeit vom 06. Februar bis einschließlich 17. März 2015 ein Auswahlverfahren - zweistufig - zur Bestimmung eines Netzbetreibers nach Nummer 5.6 der "Richtlinie zur Förderung des Aufbaus von Hochgeschwindigkeitsnetzen im Freistaat Bayern (Breitbandrichtlinie)" vom 10.07.2014, Az.: 75-O-1903-001-24929/14 durch. Das Auswahlverfahren diente der Identifizierung eines Netzbetreibers für den Aufbau und Betrieb eines leitungs- oder funkbasierten Breitbandnetzes im definierten Bedarfsgebiet (Aicha vorm Wald m. versch. Orten). Es unterlag den Grundsätzen der Anbieter- und Technologieneutralität. Im Rahmen dieses Auswahlverfahren hat sich nachstehend aufgeführter Anbieter für den Ausbau der Breitbanderschließung des ausgeschriebenen Gebietes beworben:

Nr.	Anbieter:	Eingangsdatum:
01	Telekom Deutschland GmbH, Infrastrukturvertrieb Region Süd, Bayreutherstraße 1, 90409 Nürnberg	15.06.2015

Die Angebotsunterlagen wurden dem Landesamt für Digitalisierung, Breitband und Vermessung, Bayerisches Breitbandzentrum Amberg, Kirchensteig 1, 92224 Amberg gemäß Nr. 5.6 Abs. 2 BbR (Breitbandrichtlinie) zur Plausibilitätskontrolle übermittelt. Diese teilten uns mit email vom 03.07.2015 mit, dass die Berechnung der Wirtschaftlichkeitslücke plausibel erscheint. Anschließend wurde die Plausibilitätsklärung an das Landratsamt Passau - Koordinierungsstelle Breitband - weitergeleitet. Mit E-Mail vom 21.09.2015 erhielten wir vom LRA Passau die Bewertung der Angebote/des Angebots zur Ermittlung eines Netzbetreibers für den Breitbandausbau der Gemeinde Aicha vorm Wald, Erschließungsgebiete „Aicha vorm Wald“ zur Vorlage beim Gemeinderat mit dem Vorschlag der Auftragsvergabe an den Bewerber. Der Gemeinderat beschließt, dass das von der Deutschen Telekom vorgelegte Angebot zum Breitbandausbau, wegen der darin enthaltenen Eigenbeteiligung der Grundstückseigentümer für die Glasfaserkabelverlegung bis ins Haus in Höhe von 600 € pro Hausanschluss, nicht angenommen wird. Gleichzeitig wird der 1. Bürgermeister beauftragt bei der Deutschen Telekom ein überarbeitetes Angebot anzufordern, welches eine Verkabelung mit Glasfaser einschließlich Hausanschluss ohne Kostenbeteiligung des Grundstückseigentümers beinhaltet. Sobald das neue Angebot der Telekom Deutschland GmbH vorliegt, wird es bei der nächsten Gemeinderatsitzung zur Beschlussfassung vorgelegt.

(\*) 13:0 (-)

Im nichtöffentlichen Teil wurden 4 weitere Tagesordnungspunkte behandelt.

# Niederschrift

über die Sitzung des Gemeinderates Aicha vorm Wald

Sitzungstag: 05.11.2015

Sitzungsort: Aicha vorm Wald

---

Anwesend:	Abwesend:	Abwesenheitsgrund:
-----------	-----------	--------------------

---

## 1. BÜRGERMEISTER UND VORSITZENDER:

Georg Hatzesberger

## GEMEINDERÄTE:

Bürgermeister Rudolf

Eisner Franz

Grubmüller Josef

Kerndl Josef

Kölbl Georg

Kreipl Alois

Lechner Siegfried

Ragaller Elfriede

Ratzinger Josef

Resch Martin

Schiller Wolfgang

Stauder Martin

Winter Christian

Zettl Johanna

## SCHRIFTFÜHRER:

Ragaller Josef

## AUSSERDEM WAREN ANWESEND:

10 Zuhörer

Herr Heisl, PNP Passau

Herr Martin Klessinger, Verwaltungsfachangestellter

Der Vorsitzende erklärte die anberaumte Sitzung für eröffnet und stellte die ordnungsgemäße Ladung sowie die Anwesenheit der Mitglieder des Gemeinderats fest.

Der Vorsitzende stellte weiter fest, dass die Mehrheit der Mitglieder des Gemeinderats anwesend und stimmberechtigt ist. Der Gemeinderat ist daher beschlussfähig (Art. 47 GO).

Die Niederschrift der letzten Sitzung des Gemeinderats wurde den Mitgliedern zugestellt. Einwendungen sind nicht erhoben worden. Die Niederschrift gilt daher als genehmigt.

## ÖFFENTLICHER TEIL

- 77) Den Bauantrag des Herrn Josef Zettl, Bergstraße 2, 94529 Aicha vorm Wald, für den Neubau eines Einfamilienhauses mit Doppelgarage hat der Gemeinderat zur Kenntnis genommen. Das Baugrundstück ist durch die vorhandene Ortsstraße (Hofmarkstraße) bzw. durch entsprechende Geh- und Fahrrechte erschlossen. Ein Anschluss an die öffentliche Wasserversorgungsanlage bzw. Abwasserbeseitigungsanlage ist ebenfalls gegeben. Das Bauvorhaben liegt in einem unbepflanzten Bereich. Von Seiten der Verwaltung bestehen gegen dieses Vorhaben keine Bedenken. Der Gemeinderat schließt sich den Empfehlungen der Verwaltung an und erteilt dem Vorhaben seine Zustimmung.

(-) 15 : 0 (-)

- 78) Für die Änderung des Bebauungsplanes „WA Wiesing“ durch Deckblatt Nr. 1, sind von drei verschiedenen Architekturbüros Kostenangebote für die Durchführung der Bauleitplanung angefordert worden. Abgabetermin für diese Angebote war der 30.10.2015. Der 1. Bürgermeister gab die entsprechenden Kostenangebote während der Sitzung bekannt. Nach Kenntnisnahme und Beratung im Gemeinderat beschließt dieser, den Auftrag zur Änderung des Bebauungsplanes dem günstigsten Anbieter, der Firma maier + maier Architekten GmbH, Schillerstraße 29, 94474 Vilshofen, mit einer Angebotssumme von 7.634,45 € zu erteilen.

(-) 15 : 0 (-)

- 79) Die Gemeinde Aicha vorm Wald führte in der Zeit vom 06. Februar bis einschließlich 17. März 2015 ein Auswahlverfahren –zweistufig- zur Bestimmung eines Netzbetreibers nach Nummer 5.6 der "Richtlinie zur Förderung des Aufbaus von Hochgeschwindigkeitsnetzen im Freistaat Bayern (Breitbandrichtlinie)" vom 10.07.2014, Az: 75-O 1903-001-24929/14 durch. Das Auswahlverfahren diente der Identifizierung eines Netzbetreibers für den Aufbau und Betrieb eines leitungs- oder funkbasierten Breitbandnetzes im definierten Bedarfsgebiet (Aicha vorm Wald m. versch. Orten). Es unterlag den Grundsätzen der Anbieter- und Technologieneutralität.

Im Rahmen dieses Auswahlverfahrens hat sich nachstehend aufgeführter Anbieter für den Ausbau der Breitbanderschließung des ausgeschriebenen Gebietes beworben:

Nr.	Anbieter:	Eingangsdatum:
01	Telekom Deutschland GmbH, Infrastrukturvertrieb Region Süd, Bayreutherstr. 1, 90409 Nürnberg	15.06.2015

Die Angebotsunterlagen wurden dem Landesamt für Digitalisierung, Breitband und Vermessung, Bayerisches Breitbandzentrum Amberg, Kirchensteig 1, 92224 Amberg gemäß Nr. 5.6 Abs. 2 BbR (Breitbandrichtlinie) zur Plausibilitätskontrolle übermittelt. Diese teilten uns mit E-Mail vom 03.07.2015 mit, dass die Berechnung der Wirtschaftlichkeitslücke plausibel erscheint. Anschließend wurde die Plausibilitätserklärung an das Landratsamt Passau – Koordinierungsstelle Breitband – weitergeleitet. Mit E-Mail vom 21.09.2015 erhielten wir vom LRA Passau die Bewertung der Angebote/des Angebots zur Ermittlung eines Netzbetreibers

für den Breitbandausbau der Gemeinde Aicha vorm Wald, Erschließungsgebiete „Aicha vorm Wald“ zur Vorlage beim Gemeinderat, mit dem Vorschlag der Auftragsvergabe an den Bewerber.

In der Sitzung des Gemeinderats vom 01.10.2015 wurde das von der Deutschen Telekom vorgelegte Angebot zum Breitbandausbau, wegen der darin enthaltenen Eigenbeteiligung der Grundstückseigentümer für die Glasfaserkabelverlegung bis ins Haus in Höhe von 600 € pro Hausanschluss, nicht angenommen. Gleichzeitig wurde der 1. Bürgermeister beauftragt, bei der Deutschen Telekom ein überarbeitetes Angebot anzufordern, welches eine Verkabelung mit Glasfaser einschließlich Hausanschluss ohne Kostenbeteiligung des Grundstückseigentümers beinhaltet.

Dieses nachverhandelte neue Angebot der Telekom Deutschland GmbH ging am 03.11.2015 per E-Mail bei der Gemeinde Aicha vorm Wald ein. Es beinhaltet nunmehr den Glasfaserkabelausbau für die vorgesehenen Grundstücke ohne Eigenbeteiligung der Grundstückseigentümer, jedoch nur während der Bauphase. Sollte sich ein Grundstückseigentümer erst nach Fertigstellung der Glasfaser-Erschließung in seinem Wohnort entscheiden, für sein Grundstück einen Hausanschluss zu beantragen, so muss der Grundstückseigentümer die Hausanschlusskosten an die Deutsche Telekom entrichten. Die Realisierung des Breitbandausbaus gemäß vorliegendem Angebot ist innerhalb 12 Monaten nach Vertragsunterzeichnung geplant. Der Gemeinderat beschließt, dass für den Ausbau der Breitbandversorgung, die Telekom Deutschland GmbH, Infrastrukturvertrieb Region Süd, Bayreutherstraße 1, 90409 Nürnberg, beauftragt wird.

Die Auftragssumme (Wirtschaftlichkeitslücke) beläuft sich auf insgesamt 586.846,00 €.

Die Verwaltung wird beauftragt, bei der Regierung einen Antrag auf vorzeitigen Baubeginn und einen Antrag auf Gewährung einer Zuwendung für Investitionsmaßnahmen zum Aufbau eines Hochgeschwindigkeitsnetzes, zu stellen. Dabei ist zu beachten, dass die Förderantragstellung eng mit der Regierung von Niederbayern und der Koordinierungsstelle am Landratsamt Passau abgestimmt wird. Unter Berücksichtigung der Genehmigung von Zuschüssen des Freistaates Bayern und des Landkreises Passau ergibt sich für die Gemeinde Aicha vorm Wald eine Eigenbeteiligung in Höhe von 58.684,60 €.

Die Finanzierung erfolgt wie nachstehend aufgeführt:

Wirtschaftlichkeitslücke lt. Angebot	Freistaat Bayern	Landkreis Passau	Gemeinde Aicha vorm Wald
	80 %	10 %	10 %
586.846,00 €	469.476,80 €	58.684,60 €	58.684,60 €
Max. Förderung	830.000,00 €		
noch offene Zuschüsse	360.523,20 €		

Der Gemeinderat beschließt außerdem, dass im Haushaltsplan des Jahres 2016 für die Breitbanderschließung mindestens der Betrag der Eigenbeteiligung (58.684,60 €) Berücksichtigung findet.

Der Bürgermeister wird ermächtigt, mit der Telekom Deutschland GmbH, Infrastrukturvertrieb Region Süd, Bayreuther Str. 1, 90409 Nürnberg einen Vertrag (gem. vorliegendem Angebot) abzuschließen, sobald bei der Regierung von Niederbayern der Förderantrag gestellt wurde und von dieser Stelle eine Bestätigung für den vorgezogenen Baubeginn vorliegt.

(\*) 15:0 (-)

**ZU TOP 4)**

Zu diesem Tagesordnungspunkt wurde dem Gemeinderat zur Sitzungsladung umfangreiches Informationsmaterial bereitgestellt. Geschäftsleiter Josef Ragaller erklärte in diesem Zusammenhang weiter die Zuwendungsrichtlinien des Freistaates Bayern in Bezug auf Einrichtungen sowie Maßnahmen des Barriereabbaus und des Städtebaus. Nach Kenntnisnahme dieser Fördervoraussetzung einigte man sich im Gemeinderat, dass kein Förderantrag für derartige Maßnahmen gestellt wird.

Im nichtöffentlichen Teil wurden 3 weitere Tagesordnungspunkte behandelt.

**Alfons-Lindner-Mittelschule Kirchberg vorm Wald**  
mit den Schulorten Tiefenbach · Kirchberg vorm Wald · Aicha vorm Wald  
Schulort Kirchberg vorm Wald, Am Steinberg 6, 94113 Tiefenbach  
**[www.schule-tiefenbach-kirchberg.de](http://www.schule-tiefenbach-kirchberg.de)**

**Einladung**  
**zum „Tag der offenen Tür“ an der MS Kirchberg**  
**am Samstag, 30. Januar 2016**  
**von 9:00 bis 12:00 Uhr**

Die Schule Kirchberg v. W. lädt alle interessierten **Eltern und Schüler (4., 5. und 6. Jgst.)** herzlich ein, sich über die Angebote der Mittelschule zu informieren.

**Geplanter Ablauf:**

- 9:00 Uhr gemeinsamer Beginn in der Aula der MS Kirchberg vorm Wald / Gruppeneinteilung
- Kennenlernen verschiedener Angebote in Kleingruppen:
  - Führung in Gruppen durch das Schulhaus
  - Berufsorientierende Zweige Technik, Wirtschaft, Soziales
  - Wahlfach Informatik
  - Musische Fächer Kunsterziehung und Musik
  - Bereich Sport
  - Naturwissenschaften
  - **Informationen zum Mittlere-Reife-Zug**

Nutzen Sie die Gelegenheit, sich über die Möglichkeiten der Mittelschule zu informieren.

**Schüler und Lehrer freuen sich auf Ihren Besuch** und stehen jederzeit für Fragen bereit.

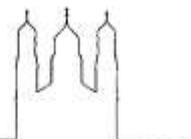
Für das **leibliche Wohl** sorgt **der Elternbeirat der Mittelschule** mit einem Kuchenverkauf und der Möglichkeit zum Mittagessen ( .... und auch zum Mitnehmen).

Mit freundlichen Grüßen

gez. *Jochen Geiling, Konrektor*

gez. *Martina Müller, Rektorin*

>>> *Weitere Infos auch auf der Homepage [www.schule-tiefenbach-kirchberg.de](http://www.schule-tiefenbach-kirchberg.de)*  
<<<



## Termine im Stephansdom Passau

**Mariä Empfängnis** am Dienstag, 8. Dezember 2015, 18.00 Uhr  
Pontifikalmesse zur Eröffnung des "Außerordentlichen Heiligen Jahres der Barmherzigkeit"  
Die Dommusik musiziert die Krönungsmesse KV 317 von W. A. Mozart

**Mittagsorgelkonzert** am Mittwoch, 9. Dezember 2015, 12.00 Uhr

**Mittagsorgelkonzert** am Samstag, 12. Dezember 2015, 12.00 Uhr

3. Adventssonntag 13. Dezember 2015, 17.00 Uhr

**Weihnachtskonzert der Dommusik**

Karten sind erhältlich an der Tageskasse im Dominnenhof ab 16.00 Uhr

**Mittagsorgelkonzert** am Mittwoch, 16. Dezember 2015, 12.00 Uhr

**Mittagsorgelkonzert** am Samstag, 19. Dezember 2015, 12.00 Uhr

**Mittagsorgelkonzert** am Mittwoch, 23. Dezember 2015, 12.00 Uhr

**Christmette** am Donnerstag, 24. Dezember 2015, 22.00 Uhr

Die Dommusik musiziert die Pastoralmesse in G von K. Kemper

**Hochheiliges Weihnachtsfest, Pontifikalmesse** am 25. Dezember 2015, 10.45 Uhr

Die Dommusik musiziert die Passauer Pastoralmesse von G. Merkl  
(ZDF-Übertragung)

**St. Stephanus, Pontifikalamt** am 26. Dezember 2015, 9:30 Uhr

Die Dommusik musiziert die Mariazellermesse „Missa Cellensis“ Hob. XXII: 8 von J. Haydn

**Mittagsorgelkonzert** am Montag, 28. Dezember 2015, 12.00 Uhr

**Mittagsorgelkonzert** am Dienstag, 29. Dezember 2015, 12.00 Uhr

**Mittagsorgelkonzert** am Mittwoch, 30. Dezember 2015, 12.00 Uhr

**Mittagsorgelkonzert** am Donnerstag, 31. Dezember 2015, 12.00 Uhr

**Auf Weihnacht'n zua, am Freitag, den 11. Dezember 2015, um 18.00 Uhr  
in der Schulaula der Grundschule Aicha vorm Wald**

***Herzliche Einladung zum vorweihnachtlichen Konzert***

Es musizieren: Schülerinnen und Schüler unserer Zweigstelle sowie SchülerInnen aus Ruhstorf a.d. Rott, Beutelsbach und Ruderting.

Mit dabei sind: Querflöte, Harfe, Gesang, Klavier, Gitarre, Keyboard, Akkordeon, Diatonische Harmonika; Gesang, Kinder der Musikalischen Grundausbildung und Vokalensemble unserer Zweigstelle, Gedichte und Geschichten zum Advent.

Der Förderverein der Musikschule in Aicha v.W. bietet bereits ab 17.30 Uhr Weihnachtsgebäck und Punsch an.

Nach der Veranstaltung laden wir Sie zum gemütlichen Ausklang mit Getränken und netten Gesprächen ein.

Die Kinder der Musikalischen Grundausbildung und Vokalensemble treffen sich zur kurzen Probe und zum Einsingen um 17.30 Uhr in der Schulaula.

**Landratsamt Passau - Kreismusikschule**

94121 Salzweg - Passauer Str. 39

**Neue Tel.Nr.: 0851/397-622**

**Fax: 0851/41043**

**E-Mail: [musikschule@landkreis-passau.de](mailto:musikschule@landkreis-passau.de)**

**Internet: [www.landkreis-passau.de/musikschule](http://www.landkreis-passau.de/musikschule)**

Damir Bedrina  
Zweigstellenleiter

- - -

**V e r e i n s a n z e i g e n**

**Weihnachtsfeier Theatergruppe Aicha v. W.**

Unsere diesjährige Weihnachtsfeier findet

am Freitag, den 18.12.15, ab 18:30 Uhr im Vereinslokal Stauder

statt. Wir feiern in geselliger Runde den Abschluss eines gelungenen Theaterjahres und stimmen uns ein auf das bevorstehende Fest. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt. Alle Mitglieder sind mit Ehepartner bzw. Freundin/Freund herzlichst eingeladen.

Auf zahlreiche Teilnahme freut sich

die Vorstandschaft

- - -





## TISCHTENNIS

### 1.Kreisliga Herren

Samstag, 12.12.15, 19.30 Uhr  
SV Aicha - TSV Ringelai

\*\*\*



Liebe Vereinsmitglieder und Gemeindebürger,

wir laden Euch mit Euren Familien sehr herzlich zu unserer

## Weihnachtsfeier

am **Samstag, 19.12.2015**, ab 19.00 Uhr  
ins Gasthaus zur Post „Stauder“ ein.

Besondere Highlights „Aufführung von zwei Sketchen“  
und „Nikolaus-Besuch“

Neben einer großen Tombola (1.Preis 1.000 Euro und vielen  
weiteren Preisen) sowie einer Versteigerung wollen wir zum  
Jahresausklang unsere Jubilare ehren.



Der SV Aicha vorm Wald wünscht  
Frohe Weihnachten und ein glückliches Jahr 2016!



- - -



## **Tennisclub Aicha vorm Wald**

### **Einladung** **zur Weihnachtsfeier**

*am Samstag, den 12. Dezember 2015 ab 17.00 Uhr  
im Hotel Wirtshaus am Schloss*

*Alle Mitglieder sowie Kinder mit Eltern sind  
herzlichst eingeladen!*

*Gez. Norbert Kurz, 1. Vorsitzender*

- - -

# GESCHICHTE UND KULTUR

---

GESCHICHTS- UND KULTURVEREIN EGING AM SEE E.V.

[www.eging.net](http://www.eging.net)

## **Jahrbuch 2015:**

Der Geschichts- und Kulturverein Eging möchte sich bei allen Vereinen und Privatpersonen, die mit Textbeiträgen und der Identifizierung von Personen auf alten Fotos die Erstellung des Jahrbuches 2015 ermöglicht haben, recht herzlich bedanken.

Großer Dank geht an das aktive Team des Geschichts- und Kulturvereins, das in mühevoller Kleinarbeit recherchiert und Beiträge geschrieben hat. Erst ihre Mitarbeit ermöglichte die umfangreichen Beiträge im Jahrbuch und die Ausstellung. Dank an Toni Schuberl, der die Beiträge druckreif gestaltet hat.

Danken möchten wir allen Besuchern der Ausstellung über Pfarrer Bergmann, der Klöppelvorführung und den Käufern des Jahrbuches 2015. Sie beweisen damit Interesse an Vergangenen und bewahren ein Stück Heimatgeschichte. Wir wissen ja selber, wie schnell Namen und Personen verblassen. Unsere Beiträge versuchen, sie uns wieder ins Gedächtnis zu rufen.

**Das Jahrbuch 2015 liegt in Aicha vorm Wald bei der Gemeinde und im Blumenladen Schwaiberger Daniela zum Preis von 12 € zum Verkauf auf. Es eignet sich unter anderem als Weihnachtsgeschenk und als Gruß an Leute, die in die Ferne gezogen sind. Restexemplare der älteren Jahrbücher sind bei Schreibwaren Holler in Eging (gegenüber der Schule) zum Preis von 9 € erhältlich.**

**Die Beiträge im Jahrbuch beziehen sich auf die Orte Eging, Aicha vorm Wald und Außernzell. Aus Anlass zum 70jährigen Kriegsende haben wir dieses Jahr aus Aicha den Originalbericht von Katharina Manhardt (ehemalige Gemeindemitarbeiterin und Ehefrau von Lehrer Franz Manhardt) gedruckt, sowie das Leben des unvergessenen Aichaer Pfarrers Johann Baptist Bergmann beleuchtet und seinen Einsatz für die KZ Häftlinge 1945 gewürdigt. Wir dürfen stolz sein, diesen weit über Aicha hinaus bekannten und verdienstvollen Priester zu unseren ehemaligen Seelsorgern zählen zu dürfen.**

**Sollten Sie einen Beitrag zur Ortsgeschichte in Daten oder Geschichten haben, finden Sie bei unserem Team offene Ohren.**

Alois Niederländer, Beisitzer



Ortsverband Aicha v. W.

## **Jahresversammlung mit Weihnachtsfeier am 13.12.2015**

Wir laden sehr herzlich zur Jahresversammlung mit Weihnachtsfeier am Sonntag, 13.12.2015 ins Gasthaus Stauder ein.

Beginn ist um 10.30 Uhr.

Um 9.00 Uhr Gedenkgottesdienst für unsere verstorbenen Mitglieder.

Ablauf:

1. Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden
2. Totengedenken
3. Bericht des 1. Vorsitzenden
4. Grußworte des H.H. Pfarrers
5. Grußworte des Bürgermeisters
6. Grußworte des 1. Kreisvorsitzenden Josef Fürst
7. Mittagessen für jedes Mitglied mit Begleitung
8. Schlußworte

Wir bitten alle Mitglieder mit Partner/Begleitperson um ihr Kommen.

Die Vorstandschaft

- - -

### **Kath. Frauenbund Aicha vorm Wald**



Das Rorate für unsere verstorbenen Mitglieder findet am Donnerstag, 10.12.2015 um 19.00 Uhr in der Pfarrkirche statt. Anschließend laden wir herzlich ein zur Adventfeier im Gasthaus Stauder.

Über Plätzchenspenden würden wir uns sehr freuen.

**Zusammen mit der Pfarrei laden wir unsere Seniorinnen und Senioren am Samstag, 12.12.15 um 14.00 Uhr zu einem besinnlichen, adventlichen Nachmittag in den Staudersaal ein.**

Bitte kommt recht zahlreich!

Die Vorstandschaft

- - -



## **Skiclub Dreiburgenland e.V.**

Skikurstermine am 27.12. – 28.12.2015 und am 29.12. – 30.12.2015

Ab dann jedes Wochenende!

In Abhängigkeit vom Witterung und Teilnehmerzahl!

Telefonische Anmeldung unter 0151/578 759 94 (Mittwoch bis Freitag ab 18 Uhr)

- - -

## G e s c h ä f t s a n z e i g e n

DR.MED. **FRANZ SCHUBERL**, 94535 Eging am See, ALLGEMEINARZT, PSYCHOTHERAPEUT,  
Tel. 08544-676 oder 0171-7741388

### **Wir machen Urlaub vom 21.Dezember 2015 bis 03.Januar 2016**

In dringenden Fällen wenden Sie sich bitte an die umliegenden Ärzte:

Dr. Swobodnik, Eging, Tel. 08544-8911 HZV-Arzt bis 23.12, Dr. Fredl, Eging, Tel. 08544-7555 HZV-Arzt

Dr. Vollath, Zenting, Tel. 09907-1414 HZV-Arzt bis 23.12, Dr. Hackl, Fürstenstein, Tel. 08504/755 HZV-Arzt bis 23.12

Wenn keiner der Vertreter erreichbar ist, rufen Sie bitte 116117 **Bei akuter Lebensgefahr rufen Sie bitte 112 (ohne Vorwahl)**  
Hausarztvertragspatienten bitte die teilnehmenden HZV Ärzte aufsuchen

Am Montag, den 04.Januar sind wir wieder für Sie da!

- - -

Bagger- und Laderarbeiten, Pflasterarbeiten, Gabionenbau,  
Swimmingpools, Teichbau, Zisternenbau, Gartenanlagen,  
Gartenpflege, Natursteinarbeiten, Be- und Entwässerung,  
Erdbewegungen und Transporte



# KREMSREITER

GARTEN- UND LANDSCHAFTSBAU

RUPERT KREMSREITER · RÖTZING 7 · 94113 TIEFENBACH · MOBIL (01 71) 72 27 531

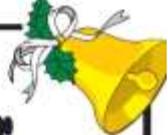
- - -



Seit über 30 Jahren  
**Bestattungen**  
A. Mayrhofer

Hof 5 94113 Tiefenbach  
Tel. 08509/602

- - -



**Frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr**



**wünscht**



# **Silke`s Kosmetikstudio**

Geschenkgutscheine bis 24.12 erhältlich

www.silkekosmetik.de **Tel. 08544-658**



## **LOMI LOMI MASSAGE**

Hawaiianische ganzheitliche Tempelmassage

Eine Lomi-Massage dient nicht nur der Entspannung, sondern ihrem Anspruch nach auch der körperlichen, seelischen und geistigen Reinigung.

In einem gesunden Körper fließt die Energie (mana), Krankheiten verursachen Blockaden, die sich körperlich als Verspannungen manifestieren. Die Massage soll diese Blockaden auf körperlicher und seelischer Ebene lösen und die Harmonie von Körper, Geist und Seele wiederherstellen.

**Geschenkgutscheine erhältlich**

**60 min. – 50 Euro**

**90 min. – 75 Euro**



www.beauty-oase.com



Ambulanter Pflegedienst

# Lavita

aus Liebe zum Leben.



Ihr Partner in der häuslichen Pflege  
*flexibel, individuell, up to date*

Andreas Boxleitner  
Kafferding Str. 2  
94113 Kirchberg v.W.

Telefon: 08546-91 18 24  
Telefax: 08546-91 18 23  
Handy: 0171-63 46 187

E-Mail: [info@pflegedienst-lavita.de](mailto:info@pflegedienst-lavita.de)  
Internet: [www.pflegedienst-lavita.de](http://www.pflegedienst-lavita.de)



*Tag und Nacht*

## Zitzlsberger Eging

- > **Krankenfahrten** : Dialyse-Bestrahlung-Chemo-Arbeitsunfälle-Reha-Klinikum-Arzt-Facharzt
- > **Rollstuhltransport** : Sitzend im Rollstuhl
- > **Taxifahrten** : Kurier-Einkaufen-Friseur-Botengänge-Besorgungen usw.
- > **Transfer** : Flughafen -Bus-Bahnhof
- > **Begleitservice** : Unsere Fahrer begleiten Sie zum Arzt-Krankenhaus-Geschäft usw. (kostenlos!!)

Tel.: 08544/974342 Handy : 0170/3119399 E-Mail : [p.z.66@web.de](mailto:p.z.66@web.de)

## M A N I A

### Haustechnik – Meisterbetrieb

Inh. Philipp Mania Energieberater (HWK)

Lapperding 13, 94113 Tiefenbach

Tel.: 08546 / 97 39 800

Mobil.: 0175 / 16 66 629

- Planung • Wartung • Installation • Badsanierung •
- Heizungen **in Betrieb** zu besichtigen •

besuchen Sie auch eine unserer Partner für effiziente  
**Wärmepumpen, Brennwerttechnik Öl & Gas,**  
**Solar, Biomasse etc.**

[www.giersch.de](http://www.giersch.de)

[www.ctc-heizkessel.de](http://www.ctc-heizkessel.de)



**GIERSCH**   
Brenner und Heizsysteme

# H & M Bau Tiefenbach

## Ausführung sämtlicher Bauarbeiten

Tel.: 08509-93 50 60  
 Fax. 08509-93 50 61  
 Funk 0170-355 09 71  
 Mail hmbau@t-online.de



Mitglied der Baunummer

**H & M Bau Josef Maier • Nibelungenstr. 6 • 94113 Tiefenbach**

### Beste Hilfe aus erster Hand



- Ambulante Pflege ■ Palliativpflege ■ Verhinderungspflege
- Wundexperten ■ Kostenlose Pflegekurse ■ Fahrdienste
- Hilfe für pflegende Angehörige ■ Zusätzliche Betreuungsleistungen
- Betreuungsgruppen ■ Hauswirtschaftliche Versorgung
- Hausnotruf ■ Essen auf Rädern ■ Seniorenreisen uvm ...

*Aus Liebe zum Menschen.*

**jeden Mittwoch:  
 Betreuungs-  
 Stammtisch**

**Sozialstation Eging** Unterer Markt 14 | 94535 Eging  
**08544 - 97 42 27** Ihre Ansprechpartnerin: Jutta Pangratz



*Weihnachtsgeschenke  
 der besonderen Art*  
 Schenken Sie Vitalität  
 und Lebensfreude

**Weihnachtspäckchen**  
 Rosenblütencreme im Soft-Pack (20 Min.)  
 Aromamassage mit Rosenöl (20 Min.)  
 1x Glas Sekt  
 Tageskarte Bad



Erhältlich:  
 in der Tourist-Info im Rathaus bzw.  
 Massagepraxis in der Sonnen-Therme, 08544/9743265  
 bzw. Internatshop: www.sonnentherme.de



Physiotherapie, Krankengymnastik u. Wellness



Im Bayerischen Wald  
 Tourist-Info Eging a. See  
 Tel. 08544-961214



- Bewegungsbecken
- Außenbecken
- Granit-Felsenbad
- Dampfgrotte
- Mediterraneum
- Whirlpool
- Kneippbecken
- Kinderbecken
- Massagebrunnen
- Solarien

### Energiepunktmassage

mit Aromadölen  
 Tiefenentspannung für Haut und Seele  
 Blockaden und Verspannungen  
 werden gelockert  
 Verschieden Öle und Salben runden  
 die Behandlung ab



### Wellness-Tag

Cleopatra-Bad für Zwei  
 2x Aromadimassage (j. 20 Min.)  
 2x Infrarot Gesundheitskabine (j. 30 Min.)  
 2 Handtücher nach Wahl  
 2x Tageskarte Bad



Alle Preise incl. MwSt.

# Metzger-Klessinger

Aicha v.W. \* Hofmark 13 / 08544-354

**Hackfleisch**  EURO 100g  
vom Schwein **-,39**

**Rinderbraten** extra mild EURO 100g  
ideal geeignet für Ihren Sauerbraten,  
vom Jungbullen aus der Keule **-,99**

**Wammerl**  EURO 100g  
**-,49**

## EXTRAPREIS !!!



**Grillhaxe**  
Jeden Dienstag

**HALBER  
PREIS !!!!!!!**

**Rindsknacker  
Rossknacker**  
aus eigener  
HERSTELLUNG

## SPAR-TIP DER WOCHEN

Wo.50 Montag, 07-11-15 bis Samstag, 12-12-15

**Meterware** Zur Brotzeit EURO 100g  
ein besonderer Snack, deftig  
gewürzt und durchgeräuchert **1,69**

**Currywurst** Schnelle Küche EURO 100g  
mit extra Currynote, dazu Pommes  
und fertig ist ein poppiges Gericht **0,79**

**Kalter Braten** Rollbraten EURO 100g  
temperaturschonend Gegrillt,  
im Stück oder geschnitten **0,99**

### Frisch-Geflügel-Angebot-für Weihnachten bis 14.12.2015 vorbestellen !!!

**Bayr. Hafermastgans** 11,69 kg/Euro  
Ohne Kopf, ca. 5,0 + kg

**Bayer. Flugente** 8,09 kg/Euro  
männl, ca. 3,0 kg

**Bayer. Bauernente** 6,45 kg/Euro  
bratfertig, ca. 2 - 2,4 kg

**Deutsche Jungpute** 7,65 kg/Euro  
grillfertig, ca. 3 - 4 kg



**MARKL**

BÄCKEREI/KONDITIONEIREI

Vilshofener Str. 3  
94529 Aicha vorm Wald  
Tel. 08544 916336  
Mobil. 0160 7008308



### ANGEBOT DER WOCHE

07.12.15 – 12.12.15

2 Stk. Zimtsterne (groß) nur 2,80 Euro

3 Stk. Kürbissemmel nur 1,50 Euro

1000g Kletzenbrot nur 9,95 Euro

### APOTHEKEN – NOTDIENST

Do.	10.12.15	Sonnen-Apotheke Fürstenstein
Fr.	11.12.15	Hofmark-Apotheke Aicha vorm Wald
Sa.	12.12.15	Drei-Burgen-Apotheke Tittling
So.	13.12.15	Drei-Burgen-Apotheke Tittling
Mo.	14.12.15	Marien-Apotheke Tittling
Di.	15.12.15	St. Markus-Apotheke Thurmansbang
Mi.	16.12.15	Ludwigs-Apotheke Eging

**Ärztlicher Bereitschaftsdienst: Tel. 116 117**

**Rettingsleitstelle: Tel. 112**

- - -

### V e r s c h i e d e n e s

### *Christbaumverkauf*

**Unbehandelte Nordmantannen und Blaufichten**

**Weinberger, Stolzing 5, 94529 Aicha v. Wald, Tel. 08544 - 91114**

- - -

